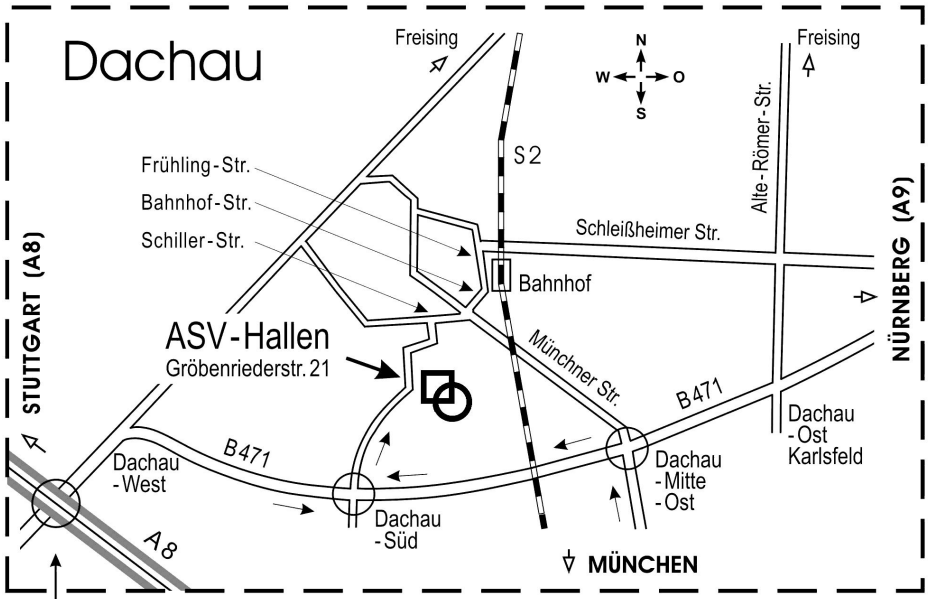
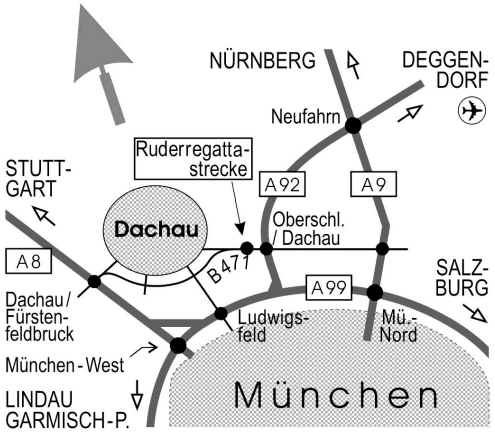
Wegbeschreibung / Route description





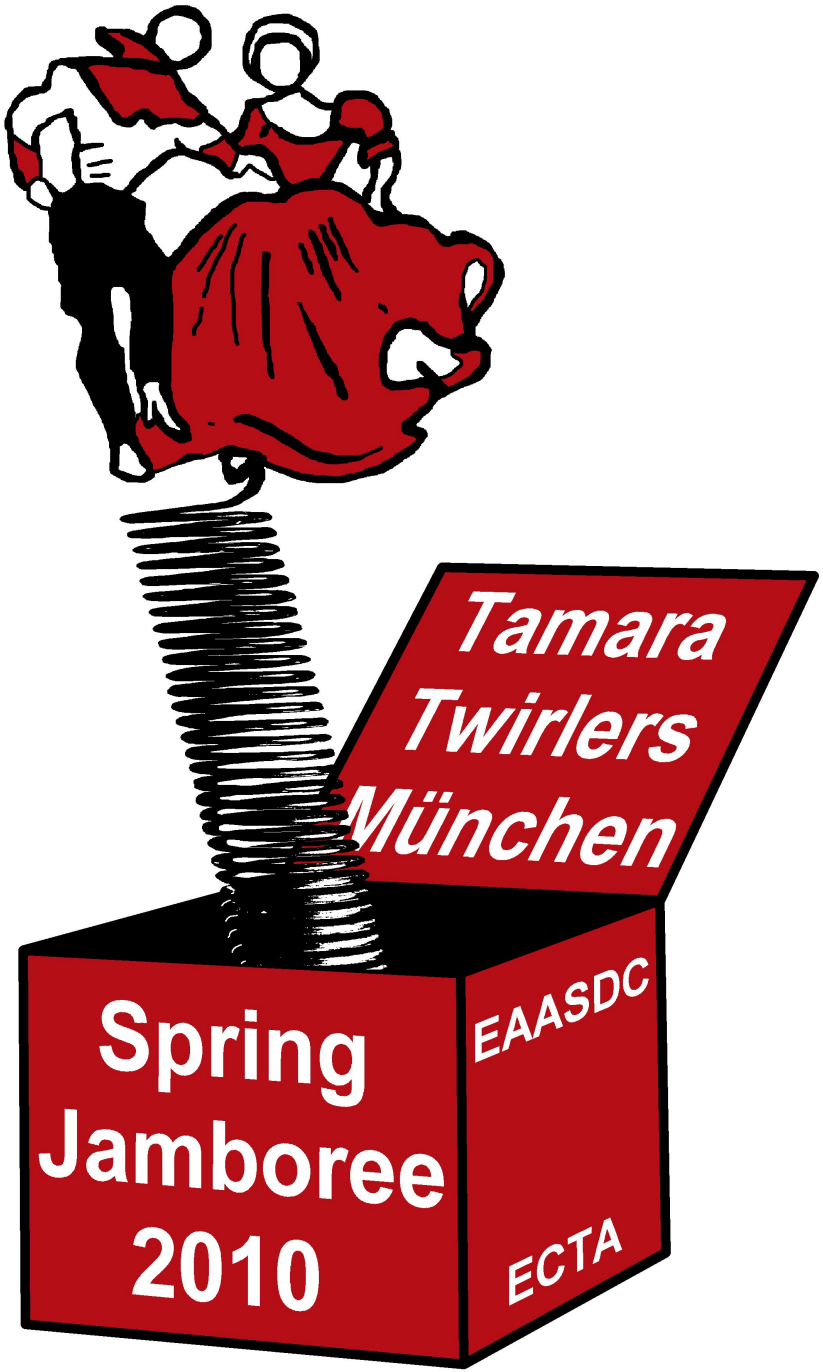
Von / FROM A8 (Stuttgart-München):
Bis Ausf. / TAKE EXIT (78) "Dachau / Fürstenfeld-bruck", dann / THEN B471 bis / TO "Dachau-Süd".

Von / FROM A9 (Nürnberg-München):
Am Kreuz / AT ROAD CROSS "Neufahrn" (68), abbiegen / CHANGE TO A92, Richtg./ DIRECT'N Stuttgart bis Ausf./ TO EXIT (2) "Oberschleiß-heim", dann / THEN B471 bis / TO "Dachau-Süd".

Öffentliche Verkehrsmittel / PUBLIC TRANSP'N
S2 München - Dachau (alle / EVERY 20 min).
Gehzeit / WALKING DISTANCE ca.15 min.

Square-Dance-Beschilderung nur über Ausfahrt "Dachau-Süd" der B471.
Square dance signs will be posted only from exit "Dachau-Süd" of the B471.

DAH-ASV6
HF - 08.2006



12.–14.03.2010 ASV-Hallen Dachau

Grußwort des Oberbürgermeisters der Stadt Dachau

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Mitglieder der Square Dance Vereine,

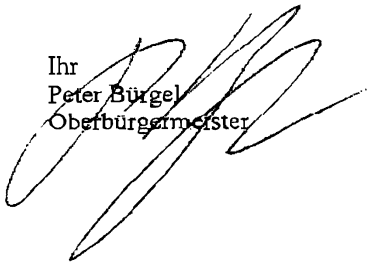
am Wochenende vom 12.-14. März 2010 steht Dachau wieder ganz im Zeichen des Square Dance.

Der Club Tamara Twirlers Munich veranstaltet ein Spring Jamboree in den Hallen des ASV und ich freue mich sehr, daß Dachau wieder zum Zentrum eines großen Ereignisses wird.

Ich begrüße alle Freunde dieser Tanzrichtung ganz herzlich und hoffe, daß Sie sich in unserer Stadt sehr wohl fühlen. Alle, die sich für Square Dance interessieren, können am Wochenende die ASV-Hallen besuchen und so Anteil haben an einer ganz besonderen Art des Tanzens.

Ich hoffe, daß viele Tänzer und Besucher die Gelegenheit nutzen, sich unsere schöne Stadt mit ihren vielen Sehenswürdigkeiten anzuschauen.

Allen Teilnehmern wünsche ich ein schönes und erfolgreiches Wochenende, den Veranstaltern danke ich für ihre Mühe und Arbeit und hoffe, daß das Wochenende ein voller Erfolg wird.



Greetings by the Mayor of the City of Dachau

Dear madams and sirs,
dear members of Square Dance clubs,

at the weekend March 12 to 14, 2010, Square Dance will take center stage in Dachau again.

The club Tamara Twirlers Munich will host a Spring Jamboree in the ASV halls. I am very pleased that Dachau will be the center of a big event once more.

I cordially welcome all friends of this way of dancing and hope you will be feeling comfortable in our town. Everyone interested in Square Dance is invited to visit the ASV halls during this weekend and to take part in this very special way of dancing.

I hope that many dancers and visitors will take the opportunity of seeing our beautiful town and its sights.

I wish an enjoyable and successful weekend to all dancers, would like to thank the organizers for all the work and efforts and hope that the weekend will be a complete success.

Hotels

Information ohne Gewähr / No responsibility is taken for the correctness of this information

Name	Straße / Street	Ort / Location	Tel. / Phone	Fax, e-mail
Gaststätte Mittermayer Hof	Mittermayer Str. 15	85221 Dachau	08131/72529	08131/454237
Gaststätte Zorbos-Zwingereck	Mittermayer Str. 57	85221 Dachau	08131/736673	08131/667423
Hotel Aurora	Roßwachtstr. 1	85221 Dachau	08131/5153-0	08131/5153-32
Hotel Burgmeier	Hermannstr. 9	85221 Dachau	08131/5661-0	08131/5661-10
Hotel Central	Münchner Str. 46a	85221 Dachau	08131/564-0	08131/564-121
Hotel Drei Löwen	Robert-von-Haug-Str. 5	85221 Dachau	08131/2928630	08131/2928636
Hotel Fischer	Bahnhofstr. 4	85221 Dachau	08131/612200	08131/6122079
Hotel Garni Bavaria	Rudolf-Diesel-Str. 16	85221 Dachau	08131/539188	08131/26958
Hotel Garni Huber	Josef-Seliger-Str. 7	85221 Dachau	08131/51520	08131/515250
Hotel Götz	Pollnstr. 6	85221 Dachau	08131/21061	08131/26387
Hotel Schwarzberghof	Augsburger Str. 105	85221 Dachau-Webling	08131/338060	08131/371150
Hotel Zieglerbräu	Konrad-Adenauer-Str. 8	85221 Dachau	08131/454396	08131/45439898
Jugendgästehaus Dachau	Roßwachtstr. 15	85221 Dachau	08131/32295-0	08131/32295-50
			jghdachau@djh-bayern.de	
Gasthaus Wallner Pension	Dorfstr. 20	85241 Prittlbach	08131/37672-0	08131/37672-25
Gasthof Groß	Mühlstr. 2	85232 Bergkrichen	08131/272090	08131/27209133
Gasthof zur Post	Augsburger Str. 19	85247 Schwabhausen	08138/697240	08138/92957
Gaststätte Feldl	Hauptstr. 7	85232 Günding	08131/78973	
Hotel Europa	Gartenstr. 1	85757 Karlsfeld	08131/91471	
Hotel Forelle	Brucker Str. 16	85232 Günding	08131/5673-0	08131/5673-56
Hotel Hubertus	Münchener Str. 7	85757 Karlsfeld	08131/98001	08131/97677
Hotel Janette	Seestr. 10	85757 Karlsfeld	08131/59610	
Hotel Schwertfirm	Adalbert-Stifter-Str. 5	85757 Karlsfeld	08131/90050	08131/900570
Hotel Waldfrieden	Waldfriedenstr. 55	85241 Hebertshausen	08131/320840	08131/3208439
Landgasthof Brummer	Indersdorfer Str. 51	85244 Großinzemoos	08139/7270	08139/8790
Landgasthof Herzog	Heribertplatz 1	85241 Hebertshausen	08131/1621	08131/1623
Pension Dominikus Herzog	Walpertshofen 3	85241 Hebertshausen	08131/735833	08131/351789
Landgasthof Haagen	Friedberger Str. 25	85247 Oberroth	08138/435	08138/669520
Hotel Pension Hofmann	Herbststr. 26a	82194 Gröbenzell	08142/6528436	08142/6528436
Gasthof Kiermeir	Römerstr. 3	85244 Arzbach/Röhrmoos	08139/474	08139/6196
Brauereigasthof Maierbräu	Marktplatz 2	85250 Altomünster	08254/1279	08254/996766
Gasthaus Prummer	Münchner Str. 36	85229 Niederroth	08136/7224	
Etap-Hotel München-Nord	Daimler Str. 3	85748 Garching	089/32709520	
Gaststätte Kreuzhof	Kreuzstr. 1	85764 Oberschleißheim	089/3105289	
Hotel Alarun	Weihenstephaner Str. 2	85716 Unterschleißheim	089/317780	089/31778178
Hotel Blauer Karpfen	Dachauer Str. 1	85764 Oberschleißheim	089/31571500	089/31571550
Hotel Langwieder See	Kreuzkapellenstr. 89	81249 München	089/86486-0	089/86486-298
Hotel Mercure	Rathausplatz 8	85716 Unterschleißheim	089/3178570	
Hotel Olympia-Schießanlage	Ingolstädter Str. 110	85748 Garching-Hochbrück	089/3181060	089/31810657
Hotel Zum Kurfürst	Kapellenweg 5	85764 Oberschleißheim	089/315790	089/31579400
Landgasthof Alter Wirt	Hauptstr. 36	85716 Unterschleißheim	089/3707340	089/37073424

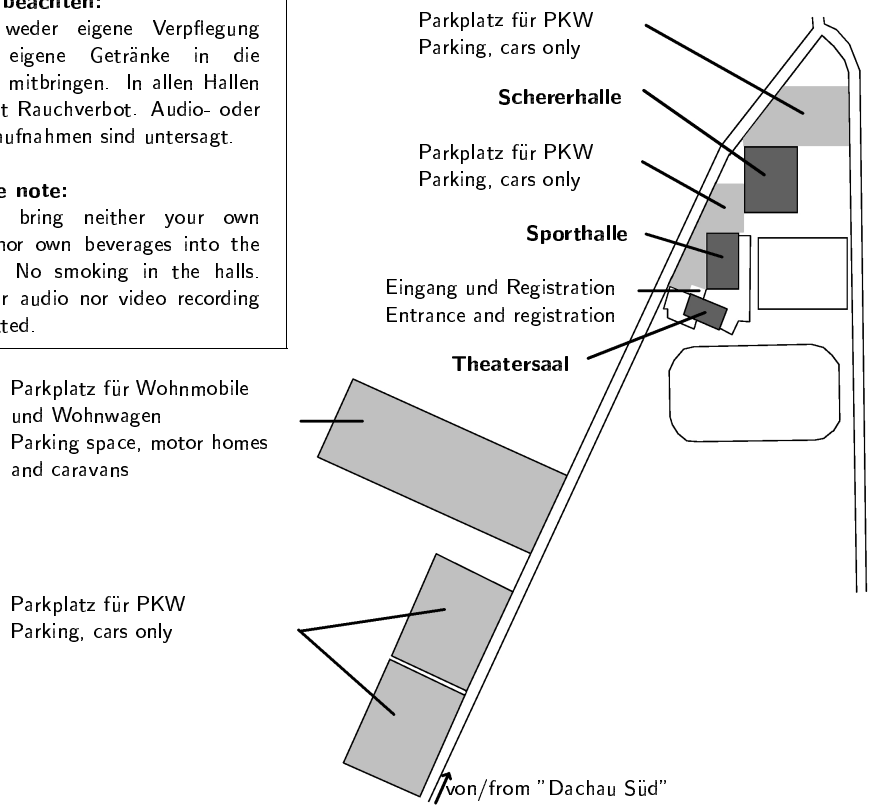
Sonstiges / Other				
Verkehrsverein Dachau	Konrad-Adenauer-Str. 3	85221 Dachau	08131/75-286	08131/84529

When calling from outside Germany, please replace the leading 0 of all telephone/fax numbers with the appropriate country code (usually ++49).

Lageplan / Plan of site

Bitte beachten:
Bitte weder eigene Verpflegung noch eigene Getränke in die Hallen mitbringen. In allen Hallen besteht Rauchverbot. Audio- oder Videoaufnahmen sind untersagt.

Please note:
Please bring neither your own food nor own beverages into the halls. No smoking in the halls. Neither audio nor video recording permitted.



Reservierung / registration form 'Hostel Ruderregattastrecke Oberschleißheim'

Bitte die Anzahl der Bestellungen eintragen / please enter number you'd like to book

	Preis pro Person / price per person	Do./Thu. 11. Mar.	Fr./Fri. 12. Mar.	Sa./Sat. 13. Mar.	So./Sun. 14. Mar
Doppelzimmer / double room	EUR 18,00				—
4er, 6er, 8er, 10er / 4, 6, 8 or 10 bed room	EUR 16,00				—
8:00-8:30 Frühstück / breakfast at 8am until 8.30am	EUR 6,00	—			

- keine Naßzellen in den Zimmern, Duschen und Toiletten nur auf dem Gang. Frühstückszeit ist pünktlich einzuhalten.
- no en suite, shared showers and restrooms only. Please be on time for breakfast.

Bitte die Namen derer angeben, mit denen Du ein Zimmer teilen möchtest. /
Please list the names of those you would like to share a room with.

Reservierung per e-mail / register via e-mail: bnb4d@tamara-twirlers.de
Kontakt / Contact: Peter Birett, Tel. 0178/1680687 (+49 178 1680687 outside Germany)

Information

Kontakt
Renate Brandl, Tel. 08131/80450 (+49 8131 80450 outside Germany), e-mail: brandlrenate@web.de
Franz Schwaiger, Tel. 08131/999660 (+49 8131 999660 outside Germany), e-mail: franz_schwaiger@t-online.de
Martin Prüfer, Tel. 089/783902 (+49 89 783902 outside Germany), e-mail: martin.pruefer@ecta.de

Tanzort
ASV Dachau, Gröbenrieder Str. 21, 85221 Dachau

Badge-Preis
€ 16,00 pro Person, Kinder und Jugendliche bis einschließlich 16 Jahre frei

Registration
Freitag, 12. März 2010, ab 17:00 Uhr

Homepage
http://www.tamara-twirlers.de

Umkleiden und Duschen
Untergeschoß der Sporthalle

Kleiderordnung
Traditionelle Square Dance Kleidung, keine spitzen Absätze und keine Schuhe, die Streifen hinterlassen

Parken
Bitte den Schildern folgen, Parken an den Hallen nur für Pkw.

Hotels
Siehe separate Hotelliste auf Seite 7, keine Reservierung durch den Veranstalter möglich.
Preisewerte Übernachtungsmöglichkeit bei der Ruderregattastrecke vorhanden, siehe Seite 6.

Kinderbetreuung
Samstag, 13. März, 12:00 – 18:00 Uhr

Shops
in der Schererhalle

Übernachtung (Halle)
100 Plätze im Theatersaal, Anmeldung an der Registration. Bitte Schlafsack und Luftmatratze mitbringen. Preis € 2,50 pro Nacht.

Wohnmobile und Wohnwagen
Keine Stellplätze direkt an den Hallen, sondern separater Stellplatz in der Nähe. Bitte den Schildern folgen. Kein Strom, kein Wasser.

Verpflegung
Theatersaal: Kleiner Imbiß und Getränke;
Kaffee/Kuchen: 10:30 – 17:00 Uhr
Restaurant bei der Registration

Öffentliche Verkehrsmittel
Bahnhof Dachau etwa 15 Gehminuten von den Hallen entfernt, S2 fährt dort nach/von München Hbf alle 20 Minuten

Bitte beachten
Bitte weder eigene Verpflegung noch eigene Getränke in die Hallen mitbringen. In allen Hallen besteht Rauchverbot. Audio- oder Videoaufnahmen sind untersagt.

Contact

Dance location
ASV Dachau, Gröbenrieder Str. 21, 85221 Dachau

Badge price
€ 16.00 per person, children and young persons up to and including 16 free

Registration
Friday, March 12, 2010, starting at 5pm

Homepage
http://www.tamara-twirlers.de

Dressing rooms and showers
basement of the "Sporthalle"

Dress code
Traditional Square Dance attire, no stiletto heels, no shoes leaving marks on the floor

Parking
Please follow signs, parking next to the halls for cars only.

Hotels
See the separate list of hotels on page 7, please make your own reservations.
Cheap accommodation near the rowing regatta course possible. Details can be found on page 6.

Child care
Saturday, March 13, 12pm – 6pm

Shops
in the "Schererhalle"

Accommodation (Hall)
100 places available in the "Theatersaal". Reservation at the registration desk. Please bring your own sleeping-bag and air mattress. Fee € 2,50 per night.

Motor homes and caravans
There is no parking space at the halls, but a nearby separate carpark. Please follow the signs. No electricity or water.

Refreshments
"Theatersaal": Snacks and beverages;
coffee/cake: 10.30am – 5pm
Restaurant in the registration area

Public transportation
About 15 minutes walking distance between Dachau railway station and the halls,
S2 from/to Munich central station every 20 minutes

Please note
Please bring neither your own food nor own beverages into the halls. No smoking in the halls. Neither audio nor video recording permitted.

Spring Jamboree 2010, Dachau, 12.03. – 14.03.2010 5

Freitag / Friday

Freitag / Friday

Schererhalle	Sporthalle	Theatersaal	Cafeteria		Kegelbahn
			15:00 **ECTA Board Meeting**		15:00 **EAASDC Board Meeting**
18:00 **Rounds Fun & Easy (II-III)** Manuela Süß, Klaus Völkl, Jürgen Müller, Martin Prüfer	18:00 **Squares (MS)** Björn Grimm, Kenny Reese	18:00 **Contra** Carol David-Blackman, Hans Krackau			
20:00 **Squares (Plus)** Chris Kiendl, Francois Lamoureux; **Rounds (III-V)** Manuela Süß, Bernd Zimmermann	20:00 **Squares (MS)** Dave Preskitt, Joe Kromer; **Rounds (II-IV)** Christiane Kamp, Martin Prüfer	20:00 **Squares (A1-A2)** Joachim Rühenbeck, Thorsten Geppert			
	22:15				22:00 **EAASDC/ECTA Joint Board Meeting**
22:30 *Halle geschlossen / Hall closed*	22:30 **Afterparty**	22:30			
		23:00 Schlafhalle / Sleeping Hall			
	01:00 *Halle geschlossen / Hall closed*				01:00 *Halle geschlossen*

Samstag / Saturday

Samstag / Saturday

Schererhalle	Sporthalle	Theatersaal	Cafeteria	Gymnastikraum	Kegelbahn
		09:30 **EAASDC Membership Meeting** (Part 1)	09:30 **ECTA Round Dance Council Meeting**	10:00 **ECTA Square Dance Council Meeting**	09:30 **ECTA Clogging Council Meeting**
11:00 **Squares (MS)** Joe Kromer; **Rounds (II-IV)** Bernd Zimmermann	11:00 **Squares (Plus)** Dave Preskitt				
12:30 **Squares Singing Calls (MS)** Chris Kiendl, Francois Lamoureux	12:30 **Clogging Introduction** (for everybody) Daphne Dahl	13:45	12:30 **Youth Squares (MS)** Markus Gensberger	12:30 **Callers Critique** MC: ECTA SD Coordinator	12:30 **ECTA Contra Council Meeting**
14:00 **Squares with New Voices (MS)** Verena Scharsach, Martin Bohl, N.N.	14:00 **Rounds Workshop (II-IV)** Konrad Krackau & Anna Beselin, Regina Kolshorn & Manfred Evers	14:00 **Squares (A1-A2)** Dieter Görgner	14:00 Clogging Workshop (EZ-INT) Angelika Kromer	14:00	14:00
			15:00 Clogging Workshop (INT) Tina Kipp	14:15 **EAASDC Membership Meeting** (Part 2)	
15:30 **Squares Workshop (MS)** MC: ECTA Square Dance Coordinator	15:30 **Rounds with New Voices (II-IV)** Andrea Curschmann, Kolja Froese, Robert Eggersdorfer	15:30 **Traditional Squares** Carol David-Blackman	16:00 Clogging Requests Angelika Kromer, Daphne Dahl, Tina Kipp		
17:00 **Round Dance Introduction** (for everybody) Klaus & Marion Völkl	17:00 **Squares (Plus)** Joachim Rühenbeck	17:00 **Contra** Hans Krackau			17:00 **ECTA EEP Seminar** "English for Leaders"
18:00 **Squares (MS/MS)** Martin Kromer; **Easy Rounds (II-III)** Angelika Kiendl	18:00 **Open Rounds (IV-VI)** Jürgen Müller, Sammy David	18:00 *Halle geschlossen / Hall closed*	18:00 *Halle geschlossen / Hall closed*	18:00 *Halle geschlossen*	
19:30 **Grand March**	19:30				19:00 *Halle geschlossen*
20:00 **Squares (MS)** Kenny Reese, Thorsten Geppert; **Rounds (II-IV)** Don Casper, Sammy David	**"Get Together in One Hall"**				
22:30 *Halle geschlossen / Hall closed*	22:30 **Afterparty with Live Band**	23:00 Schlafhalle / Sleeping Hall			
	01:00 *Halle geschlossen / Hall closed*				

Sonntag / Sunday

Sonntag / Sunday

	Sporthalle	Theatersaal	
	10:00 **Squares (Plus)** Björn Grimm	10:00 **Rounds Workshop (V-VI)** Manuela & Karlheinz Süß	
	11:00 **Squares DBD (MS)** Dieter Görgner		
	12:00 *Halle geschlossen / Hall closed*	12:00 **Squares (MS)** Markus Gensberger, Martin Kromer; **Rounds (II-IV)** Angelika Kiendl, Christiane Kamp	
Stand: 11.01.2010 Programmänderungen vorbehalten / Program subject to changes		15:00 *Gute Heimreise! / Have a safe trip home!*	